

Proprietar și director răspunzător: CONSTANTIN I. ȘTEFĂNESCU

Redactoare-șefă: FLORICA CIURA-ȘTEFĂNESCU

Adminstrator general: MIHAIL R. CRISTESCU

REDACȚII ȘI ADMINISTRAȚII: Timișoara: Str. Eug. de Savoia No. 16, colț cu Str. Em. Ungureanu, la Tipografia Coop.: „Naționala” Arad: Str. Cornel Popescu No. 26



„Prin Unire s'a săvârșit România de ieri, prin ea s'a întregit România de azi, prin Unire trebuie să desăvârșim și să întărim România de mâine. Vor fi fost pe vremuri lupte între frați, azi ele trebuie să dispare. În România de astăzi, care ar trebui să fie țara cea mai fericită de pe lume, nu trebuie să mai fie nici o deosebire ci numai o singură năzuință salvatoare: aceea a Unirii tuturor într-o colaborare dezinteresată, toate eforturile obștești tinzând la asigurarea bunei acțiuni celui factor permanent care este poporul românesc.”

M. S. REGELE CAROL II

Moștenitorul Tronului Aniversarea Unirii pe granița apuseană

in exercițiul celui dintâi mandat constituțional

Măria Sa Marele Voevod Mihai a luat loc în Senatul Țării, potrivit prescripțiilor constituționale. Alături de membrii maturului corp, care reprezintă o maturitate de vârstă, experiența vieții publice, devotamentul încercat în slujba intereselor generale și elementul de pondere în acțiunea proprie zisă de legiferare, stă de astăzi înainte, în exercițiul unui mandat, tânărul Moștenitor al Tronului.

indemnurilor care le va da, ca și exemplul taptelor Lui, vor constitui stimulentele necesare tuturor. În colaborarea activă dintre Monarhie și Țară, Coroana aduce



Măria Sa Mihai Marele Voevod de Alba-Iulia

de astăzi înainte un factor nou, o forță nouă. Și aceasta sporește zelul activității cu care suntem datori Regelui și Patriei, precum sporește tributul nostru de recunoștință

Cea de a 21-a aniversare a Unirii: 1 Decembrie, ziua simbolică a întregirii românești, a adunat, în manifestații spontane și mărețe conștiințele tuturor românilor, în rugăciuni de mărire pentru eroii trecutului de sbucium și izbândă și în zid de afirmare și de fericire, a celor de astăzi, la hotarele noastre firești, drepte și veșnice. La Timișoara, la Arad și la Oradea — cetăți ale graniții noastre de vest — au avut loc mari și frumoase serbări comemorative, slujbe

religioase și diferite manifestații artistice și culturale, toate, cu contribuția entuziastă a tineretului școlar, sub privirile și povata ocrotitoare ale națiunii întregite. Din tot acest sublim entuziasm, răbunee, clocotitor, acea conștiință a unității noastre definitive, voință neclintită de a păstra această unitate dreaptă, un suflet împacat și un gând limpede, străbătut de o singură preocupare: a nu cere nimănui nimic din ce nu e al nostru, dar și de a nu da niciodată

nimic din ce ne aparține. Insufletea și dăruirea noastră isvorăște — cum a spus, — de curând, foarte bine, d. Grigore Gafencu — din „politica instinctului național”, care „dintr'un trecut de lupte și de suferințe, prin amintirile scumpe ale întâmplărilor de ieri, prin încercările grele ale zilei de azi, ne duce spre un viitor pe care îl privim cu liniște, cu bărbăție, cu toată încrederea”, în veștola acestui firești ordine românesc.

Politica internă a României la o nouă răscruce

Discursul-Program, rostit la postul românesc de Radio-difuziune de d. Gh. Tătărescu, primul ministru a produs în toată țara un efect binefăcător, sub raportul moral și politic, prin conținutul său de realitate și prin optimismul seducător care-l străbate.

D. Gh. Tătărescu, care a observat, din rezerva politică în care s'a ținut până acum fenomenele vieții naționale, nu se înalță deloc asupra rolului baismic al unui limbaj sincer. Discursul său de „zaiul unor

ții care animă Țara și Guvernul ei.

Ca un corolar al restabilirii acestor căi de conlucrare patriotică, în momente când nici un român nu-i este îngăduit să se resletească de marea familie românească, d. Gh. Tătărescu preconizează reforma cu inevitabil efect social, de cea mai mare însemnătate, ca bunăoară reorganizarea tehnică a administrațiilor de stat după principiile administrațiilor parlamentare. Acest lucru înseamnă generalizarea, extinderea

de la inimă a înclinației sacre a credinței, reaprinde speranțele, liniștește și clarifică.

Es'e vast programul anunțat de d. Gh. Tătărescu, și realistă argumentarea lui Țara românească a resimțit ecoul răneli și tradiției sentimentului de bunăvoință și de înțelegere. Dacă se vor putea realiza încetul cu încetul, cele anunțate de d. Gh. Tătărescu, (fiindcă pacea pe planul intern și exten, este condiția oricărei opere solide), sau dacă dificultăți care vin din afară, ci dela conjuncțiunea generală, vor sta în cale, guvernul nostru

Beneficiul maxim permis de legea speculei

Limitarea câștigului privește numai articolele de generală necesitate

La ministerul Economiei Naționale s'a ținut ieri, sub președenția d-lui Const. Angelescu, ministrul Economiei Naționale, o importantă conferință pentru stabilirea de conducere în acțiunea pentru efitența vieții. Au luat parte d-nii g-ral Scărișoreanu, comisarul general al aprovizionării, Bendescu, comisar general adjunct al aprovizionării, Petre Georgescu, comisar general al speculei, D. D. Negeș, președintele Camerei de Comerț și Industrie din București, precum și comisia centrală a speculei.

ferată. Se va cere conlucrare Camerelor de Comerț la aplicarea legii speculei. Acele categorii de producători i cari au angajamente precise în ce privește stabilirea producției și a prețurilor vor fi obligate să le respecte întocmai. Se va crea un control efectiv exercitat de către organe competente, care să ducă la cunoașterea situației de fapt. În sfârșit se pare că s'a stabilit definitiv principiul de întreprindere a acțiunilor de comerț a scumpetei, trebuie să revie numai ministrului Economiei Naționale, care o va duce direct prin organele sale, sau indirect, prin comisariatul aprovizionării și Camerele de Comerț. În felul acesta, acțiunea va fi dusă de autorități cari au garanția unei depline competențe. (Continuare în pagina IV).

S'au înfățișat în această conferință unele din cauzele cari au dus la scumpirea vieții. S'au propus soluții care îngăduie nădejdea că se va ajunge la un rezultat favorabil.

În afară de constătutrea căla ministerul Economiei Naționale s'au mai ținut și o serie de conferințe la celor interesate. Rând pe rând, au fost convocați la Camera de Comerț și de Industrie din București, negustorii de coloniale, reprezentanții de lemne și societățile de petrol.

Ce măsuri se vor lua

Din conferința dela ministerul Economiei Naționale, ca și din constătutrea dela Camera de Comerț și Industrie, se pot trage următoarele concluziuni despre felul cu se duce direct prin organele sale: Se vor face serioase înlesniri la transportul lemnului pe calea

Mila — cel mai frumos cuvânt românesc, cum evidențiază, într-o conferință, d. Nichifor Crainic — e un sentiment adânc sădit în suflet. Religioasă, în cursul timpurilor, n'au făcut altceva decât să-l ridice pe o treaptă de superioară și generală obligațiune morală. În jurul sentimentului de milă, s'au alcătuit și există, pretutindeni, o sumedenie de societăți caritative, cu scopul de a ajuta și de a ușura sărăcia celor mulți și umiliți. Pe lumea asta, în care se pare că materialismul înghite orice lucruri de spiritualitate, nimic nu înalță ca o bunăvoință de inimă, ca acele revărsări, din plinul sufletului, peste necazul și nenorocirea aproapei din viață. Ea comunică, în plus, o fericire interioară, a cărui întindere nu poate fi cuprinsă în marginile înguste ale cuvântului. Alci, nu ne-am propus să înșirăm considerații și teorii morale. Intenționăm să trimizăm un interes pentru sărăci și pentru societățile caritative care și-au făcut un punct de onoare din permanenta răspândire a bunății de suflet. Să trimizăm acest interes, acum, în pragul iernii, anotimp în care sărăciile gem sub povara neîndurată a foamei și a frigului; și când nici o fărâmiță de bucurie nu mai apare în acele locuințe, unde-și duce viața chinată ca o jertă grea și apăsătoare: de golițiune, de foame și de frig, sărăciea.

O fărâmiță din prisosul nostru...

rea și toată disperarea, călăuzit de străbateri grozavi, înmule, lărna, viața celor săraci; și nici fericirea pe care o răspândește, într-o casă umilă și nevoiașă, bucată de pâine, halna și lemnul pe care li le dăruiesc bunătața noastră de suflet. Societățile de binefacere și-au intensificat acțiunea și au lansat apeluri îndușoșoare. Apelurile acestea nu sunt o poruncă ci un îndemn. Gândiți-vă — se rostesc într-o predică fericitul Ieronim — că blăjuneria voastră, înalță și bogată doamnă, ar putea să ducă fericirea în câteva familii ce agonizează sub boldul sărăciei și se oflesc sub acul de foame al morții. După concepția noastră de azi, poate ni se pare că fericitul Ieronim cerea prea mult — și nu ne gândim că el se adresa altel lumii, din alte vremuri, când mila avea o prețuire

de la inimă a înclinației sacre a credinței, reaprinde speranțele, liniștește și clarifică. Es'e vast programul anunțat de d. Gh. Tătărescu, și realistă argumentarea lui Țara românească a resimțit ecoul răneli și tradiției sentimentului de bunăvoință și de înțelegere. Dacă se vor putea realiza încetul cu încetul, cele anunțate de d. Gh. Tătărescu, (fiindcă pacea pe planul intern și exten, este condiția oricărei opere solide), sau dacă dificultăți care vin din afară, ci dela conjuncțiunea generală, vor sta în cale, guvernul nostru

Un cuvânt de înțelegere nu este niciodată în zădărnice, cuvântul rostit de către Guvernul nostru, a dus răspuns la înțelegere fără graiu și prezente în toate conștiințele. Neamurile energice românești, au găsit în discursul program al d-lui Gh. Tătărescu răspunsul la un frământ interior, care este un element de valoare, și de solidaritate. Demult, un act politic atât de oportun nu a mai avut atâtea bune speranțe. Tătărescu arată că nu se înșiră asupra rolului factorilor politici în aceste timpuri. Națiunea noastră nu are un suflet de piatră și va răspunde la apelul Guvernului, tot așa cum și ea s'a adresat: cu un suflet sinceritate. Noi considerăm că pe un act politic atât de mare imposibil să nu fie o răscruce internă. O nouă răscruce fericită.

O răsplată meritată

D. Ion Dragu, secretar general al Ministerului propagandei naționale

În recenta alcătuire de guvern, d. Ion Dragu, unul din cei mai distinși ziariști ai țării noastre, a fost desemnat să exercite misiunea de secretar general al Ministerului propagandei naționale. Până acum, dsa a deținut, în acest minister, demnitatea de director general, după ce, înainte vreme, a fost atașat de presă în mai multe capitale europene. În trecut, d. Ion Dragu a desfășurat o bogată activitate profesională zilnică, în coloanele celor mai însemnate ziare românești și franceze, cu un talent și cu o pasiune de mare ziarist și de intelectual consacrat.



D. Ion Dragu, secretar general al Ministerului propagandei

Ziariștii au, azi, satisfacția de a vedea un confrate, mai mult: un prieten drag, într-o înaltă demnitate de stat. Pentru că dsa, și după ce a părăsit câmpul de activitate profesională zilnică, în toate misiunile oficiale cu care a fost încredințat, a continuat să păstreze, cu lumea confratilor și cu profesiona de ziarist, o strânsă legătură, isvorită din concepția înaltă a profesionalului și a misiunii presei.

D. Ion Dragu, în toată vremea, a fost inconjurat de prietenia și stima nelimitată a tuturor ziariștilor, cu o dăruire mișcătoare. Ne farmecă convingerea întemeiată, că d. Ion Dragu va rămâne și în noua dsale demnitate tot un camarad desăvârșit al ziariștilor, ca și până în prezent. Aceasta, pentru împlinirea cămăi odnică a prezentei dsale misiuni în stat. D. Ion Dragu a meritat această distincție și activitatea dsale, în viitor, o va confirma.

Cinematografe

Timișoara

CAPITOL:
CUIBUL FERICIRII
CORSO:
CARNAVALUL ALB

SCALA:
DRAPELUL

APOLLO:
ALLO JANINE

Arad

„URANIA“

Arad, Telefon: 12-32
Cinematograful de premieră

Noaptea destinului

Sinfonia neterminată a unei dragoste mari

Zarah Leander, în rolul caracterului Alexandrovna lângă soțul ei nefericit și Hans Stüwe în rolul nefericitului compozitor Tschalkowsky. La stânga Leo Slezak cu prof. Hunsinger și Marika Rokk.

Cel mai nou Jurnal: METRO
Repr. 5—715—9.15.

Cinema FORUM

TELEFON: 20-10

Cel mai pasionant roman al lui CONAN DOYLE, cea mai palpitantă aventură și cea mai reușită interpretare a lui SCHERLOK HOLMES

Căinele din Baskerville

cu Richard Greene, Basil Rathbone, Wendy Barrie, Nigel Bruce, Lionel Atwill
Jurnal Fox cu ultimile evenimente.

Repr. 5, 7, 15 și 9, 30.

Duminică și sărbătorile, la 11, 30 și 3 matineu cu prețuri reduse.

CORSO Sala încălzită

3, 5, 7, 15 și 9, 15

Doi filme de valoare într'un singur program:

I
O creație genială a celebrei vedete LUISE RAINER alături de PAULETTE GODDARD

Iluzii

„Fantoma din Rio-Grande“

Cel mai palpitant și mai amuzant film de Cow-boy ai anilor din urmă. În pauză, debutează TITI BOLDESCU campion de luptă al României

Casa centrală a asigurărilor sociale
Casa de retragerii și pensii și a ziaristilor

Convocație

Având în vedere disp. art. 57 din legea Casei de retragerii și pensii din 20 Aprilie 1935, convocăm Adunarea generală a membrilor pentru ziua de 10 Decembrie 1939, ora 10 dimineața, la Casa Centrală a asigurărilor sociale, București, B-dul Regelui Carol I, Nr. 33.

ORDINEA DE ZI

1. Darea de seamă a Consiliului de administrație și raportul Comisiunii de control.
2. Bilanțul și contul de gestiune pe exerc. 1938/1939.
3. Descărcarea Consiliului de administrație de gestiunea sa.
4. Bugetul pe exerc. 1939/1940.
5. Reclamațiunea înreg. la Nr. 131673/1939, a D-lui Dimitrie Antohi, ziarist din București.
6. Alegerea pentru Consiliu de administrație și Comisiunile de judecată și control (se vor alege 6 membri și 6 supleanți în Consiliu de administrație, 3 membri și 3 supleanți în Comisiunea de judecată și 2 membri și 2 supleanți în Comisiunea de control. Mandatul membrilor și supleanților din Consiliu de administrație și Co-

misiunea de judecată este de 4 ani, iar mandatul membrilor și supleanților din Comisiunea de control este anual.)
Candidaturile pentru Consiliu de administrație și control se vor pune în discuție de către doritorii de a candida și se vor depune cel mai târziu până în ziua de 9 Decembrie 1939, ora 13, la Administrația Casei de retragerii și pensii, B-dul Regelui Carol I, Nr. 33, (Casa Centrală a asigurărilor sociale).
Membrul mandat a expirat su-

când a data de 10 Decembrie 1939, nu se vor intruni decât în numărul de membri înscrși în Ordinul de retragerii și pensii a ziaristilor, generală se va ține în ziua de 10 Decembrie 1939, în aceeași loc și o altă convocare, de zi, fără să se arde prezenți, cu orice număr de membri prezenți.
Consiliu de administrație al Casei de retragerii și pensii a ziaristilor

Președinte,
FLIAN POPESCU

LITERE-ARTĂ-STIINȚĂ

Reportaj statistic

Savanta strădanie a dlui dr. Sabin Manuila

directorul „Institutului Central de Statistică“

„Buletinul statistic al României“ (Sept.-Oct. 1939), „Buletinul demografic al României“ (Oct. 1939) și „Buletinul prețurilor“ (Oct. 1939)

D. dr. Sabin Manuila, cel mai priceput statistician al țării noastre, în calitate d-sale de director al „Institutului Central de Statistică“, în fiecare lună, pe lângă alte opere de o superioară valoare științifică, centralizează și fixează, în mod științific, rezultatele activităților diverse din țară, într'o serie de buletine, care apar în fiecare lună. Ele aduc date și cifre importante, fiind, totodată, în strădanie, organ de serioasă și precisă propagandă, precum și izvoare de justă informație, înăuntrul.

„Buletinul statistic al României“

Numărul 9—10 (anul 38), pe lunile Septembrie și Octombrie 1939, aduce și de data aceasta, în aceeași ordine științifică, un material bogat și precis, tratând capitolele: demografie, sănătate publică, asistență socială, agricultură, domenii, căi de comunicație, lucrări publice, finanțe, comerț și industrie.

Pe lângă materialul statistic recent, buletinul prezintă comparații utile cu rezultatele din aceste domenii de activitate, cu lunile și cu anii precedenți, evidențindu-se sporurile sau regresile.

Cele mai interesante capitole sunt acelea de demografie, sănătate și agricultură.

Capitolul rim și larg dezvoltat este demografia, statistica mișcării populației țării, cu subdiviziunile: nașcuți-vii, decese pe neamuri, decese pe grupe de vârstă, decese sub un an pe cauze și tratament medical, decese pe grupe de boli și migrațiunile.

Populația probabilă la 1 Ianuarie 1939 a țării e de 19,852.070 (în Mai 1938: 19,646.151). În Mai 1939, nașcuți-vii: 218.424, decese: 228.377, deci un excedent natural de: 19,581.

La aceeași dată, căsătorii: 10,508, divorțuri: 1,048. Apoi, nașcuți-morți: 2,255 și decese sub un an: 7,236. Iată și proporția la 1,000 locuitori: răscuți-vii în Mai 1939 — 28,7 (în 1938 — 30,1), decese — 17,1 (în 1938 — 19,5), excedent natural — 11,6 (în 1938 — 10,6).

Prin urmare, se constată o scădere simțitoare față de rezultatele din Mai 1938, la decese și un spor la excedentul natural. Natalitatea însă e mai redusă în Mai 1939, față de cea din 1938, cu 1,823 de nașteri, adică un procent de 1,4.

„Buletinul demografic al României“

Cu mai multe amănunte ni se

redă evoluția natalității și a mortalității în acest buletin, care conține scheme grafice și tabele de cifre, alcătuite și repartizate pe județe.

În schemele grafice, pe verso copertei, mișcarea populației României în luna Iunie 1939, e reprezentată astfel:

Natalitatea, în majoritatea județelor, variază între procentul (proporția la 1000 locuitori), dela 20,0 până la peste 60. Excepție fac doar părțile bănățene, arădane, Alba-Iulia, Ciucul și Brașovul, care marchează sub procentul de 20,0.

Excedentul natural, tot în regiunile amintite, se cifrează dela 0,1 la 4,9, câtă vreme în celelalte județe variază între 5 și 30 procente.

Dacă în natalitate, Banatul marchează procentul cel mai mic, în mortalitate îl egalează, însă, o parte din județele basarabene, a căror mortalitate atinge procentul de 24-26,9.

În această egalitate de regresare demografică, dintre Banat și Basa-

rabia, este o deosebire esențială: Banatul nu vrea să se înmulțească, sinucizându-se calculat, iar Basarabia își pierde odraslele fiindcă nu știe să le îngrijească și să le mențină în viață.

O situație tristă — și de-o parte și de alta.

„Buletinul prețurilor“

Acest buletin conține date importante cu privire la fluctuația tuturor prețurilor, comparate, pas de pas, cu cele ale anilor precedenți, la următoarele categorii: piața animalelor, alimente, combustibile, îmbrăcăminte și încălțăminte.

Din acest buletin se poate constata, că materia primă pe care o vinde țara pe piață a marcat o ușoară creștere: un procent de 130 față de 100 cât era în lunile precedente.

Dacă amintim și celelalte opere de statistică ale dlui dr. Sabin Manuila: „Aspects démographiques de la Transylvanie“ (100 pagini), „Populația României“ (312 pagini) și „La Population de la Dobroudja“ (160 pagini) — vom avea imaginea deplină a rolului însemnat științific și practic totodată pe care îl slujește, cu migală de savant, d. dr. Sabin Manuila, arădanul care ocupă un loc de frunte în știința românească de azi.

a. j

Pentru reușita acțiunii de înfrânare și reprimare a speculei

Comisarlatul general al înfrânării și reprimării speculei ilicite face următorul apel către populație și comercianți:

În interesul liniștii sociale și economiei naționale, s'a făcut o nouă lege pentru înfrânarea și reprimarea speculei.

După cum reiese din prevederile legii, se așteaptă un larg sprijin din partea întregii populații pentru reușita ei aplicare, și facem și pe această cale, un călduros apel la toți consumatorii, depe întreg cuprinsul țării ca să ușureze sarcina celor ce vor cu toată hotărârea să le vină în ajutor.

Același apel îl facem și către comercianți, al căror rol social

este atât de necesar vieții noastre economice și-l rugăm să aprecieze greutatea, cari trebuiesc învinse pentru ușurarea traiului celor nevoiași.

Iar pentru acei, cari nu vor să înțeleagă aceste adevăruri și apelul nostru de colaborare, rugăm stăruitor pe toți funcționarii de stat chemați a stabili infracțiunile la legea contra speculei ilicite, cât și pe toți consumatorii, care vor descoperi asemenea abateri, să denunțe fără întârziere pe vinovați pentru a se proceda fără milă și de urgență la întocmirea formelor prevăzute de lege.

În urma dispozițiilor date de d. ministru C. Angelescu, alaltăieri după amiază, a fost la ministerul Economiei Naționale, o conferință, la care au luat parte, d-nii: subsecretar de stat Titus Popovici, Gheron Netta, secretar general D. Negel, președintele Camerei de comerț și de industrie, Apostol Popa, din partea Uniunii Camerelor de comerț și de industrie.

În virtutea hotărârilor luate de consiliul de miniștri s'a dispus să se procedeze de urgență la stricta aplicare a legii pentru înfrânarea și reprimarea speculei ilicite.

S'a hotărât să se inițieze de către Camerele de comerț și de industrie o vastă acțiune de cunoaștere a dispozițiilor acestor legi și de convingere a comercianților și industriașilor de a le respecta, având în vedere severitatea sancțiunilor la care se expun, în oaz de abateri.

Barul „Nicu“

Piața Libertății 7

Palatul Casinoului militar-civil Timișoara

Program pe luna Decembrie

5 Santelly's 5

cu Florica Ploesteanu în dans acrobatic

Celebrul duet Wiki în dans excentric

Stimpatul comic - barist Poldi Antonia și Bobi

Orchestra step american

Orchestra: JEAN DUMITRU

Numai la Bodega românească

VASILE BUCUR

TIMIȘOARA, STR. EUGEN DE SAVOYA 16

Se pot lua gustări delicioase și bea vinuri excelente de Valea Călugărească, Drăgășani și Miniș.

Bere „Luther“ zilnic proaspătă. Prețuri mici

Strofe pentru toamnă

TOAMNĂ

O mreață prinsă'n flacări îmi pare luna'n apă
Pe care toți pescarii din undiță o scapă.

De-asupra cerul toamnei se lasă atât de aproape
Că stelele mărunte pun lacrimi pe pleoape.

Sub palma unei ramuri s'ascunde liliacul,
În zare doina noastră mai străjuiește veacul.

Se clatină copacii cu lung fior de plângeri
Trec pasărilor nopții sau fug din lume îngeri.

O umbră pe alee își răsoește cartea
Copilăria vine sau mă pândește moartea.

Volbură Polană Năstura

TOAMNĂ

Iar toamna . . .
Frunzele, frunzele
Gem și se scutură,
Undeva'n suflet
Părul tău flutură.

Iar visuri . . .
Toamnele, toamnele
Fug înainte,
Zămbetul anilor
Stăruie 'n minte.

Iar lacrimi . . .
Undeva, undeva
Nimeni nu știe,
Pururi rămâne-va
Dorul tău, mie.

Florica Ciura-Ștefănescu

Atât de tristă-i toamna asta

Se lasă ceață peste suflet,
Peste oraș și peste parcu-
Ș' ploaie 'ncet și ploaie 'nt. aa . . .
În crâșma veche și murdară,
Mai cântă numai Leana, bruna.

Și răd feciorii 'ncinși de sete
Golind pahar, după pahară;
Tot cântă Leana, cântă 'ntruna,
Și urlă vântu 'n crengi afară

Atârnă cerul peste umeri
Poveri mai grele decât anii
Atât de tristă-i toamna asta
Că simți cum ruginesc castanii.

Iubite, toamna de-acum
E o crâșmă veche și murdară
În care m'a 'nvățat să plâng,
Viața, pentru 'ntăia oară.

Florica Ciura-Ștefănescu

Eșarfe de mătase

— Traduceri din poezia japoneză —

Toamnă

Neobservate de nimeni,
Grămadă pe pământ,
Frunzele moarte
Au ceva din tristețea
Femeilor părăsite.

Pastel marin

Pe plajă,
O barcă părăsită,
Plină cu apă, în care
Se oglindește cerul,
În amurgul de toamnă.

Al. T. Stamatiad

Noii reguli pentru călătoria pe calea ferată a concentrațiilor în permisiune

Administrația căilor ferate face cunoscută data de 20 Noembrie pentru introducerea noului regim de călătorie a militarilor în permisiune, a fost fixată pentru cei ce urmează să plece în concediu după această dată.

Se înțelege că permisionarii cari au plecat în concediu înainte de această dată, vor călători, la terminarea concediului, în condițiunile în vigoare la data plecării lor în concediu adică cele fixate cu ordinul apărut în foaia oficială cfr. Nr. 1150.

Călătoria acestor permisionari se va face pe bază de buletine de însoțire colective, cari se vor emite de stațiuni, pe baza foilor de drum colective și pe cari se va înscrie numărul foil de drum. În cazul când unii din oamenii,

care călătorește cu această de drum, vor putea călători pe baza biletelor de voie de stațiuni.
Acestia se vor legitima cu de voe, pe cari va fi tre unitatea emitentă, numărul drum, pe baza căreia călătorește.
Stațiunile vor emite, la în buletinele de însoțire pentru mărul total înscris în f drum, chiar dacă numărul rilor este mai mic, avându vedere că cei lipsă pot călăt pe baza biletelor de voe.
Întrucât concentrații nu r carne de tip cfr., ei se v legitima numai cu livrete m însoțite de bilete de vote, s dine de serviciu.

Gânduri la o aniversare

Pe această zi de 1 Decembrie, mult ca oricând, amintirea și memoria să ne fie îndemn la une. Să nu uităm că 1 Decembrie 1918 n'a fost decât suma unei românești, acțiune civică a unei revoluționare ardelenesti, acțiune războinică a sutelor de mii de țări a căror oseminte deapănă pe la Carpații mătăniile drept românești.

Și pânzurătoare, rugul și tranșea și la temelii tuturor comemorilor națiunii noastre. Impunșilor nota dominantă a sacrului.

Pe douăzeci de ani încoace, sacrificiul este mai puțin eroic decât imbrățișarea cu moartea, dar nu de înfăptuit pentru că se greșea în cotidian. Viața de zi cu zi este împotmolită în bătăie; insidioasele sfaturi ale șmulei, nevoie și invidie, multe renunțări, înclăștare de voință, mere la bătaie a întregii gume însușiri fizice și intelectuale în viața mediocră cu necazurile zilei, poare în fața nedreptății — nu mai a oamenilor — amarăciunea reușitelor, bilanțul defavorabil succesului, curba descendentă a standardului de viață, constatarea unor reușite nemeritate. Câtă ură a spiritului și a credinței în această viață de toate zilele dacă lasăm să se împotmolească în analfate!

Dacă o lăsam... Dacă nu voim să înțelegem rosturile adânci ale celor ce se cere fiecare pentru a păstra și a trăi ce este al nostru al tuturor: bunul acesta comun întregit în câmpia Albei Iulia. Dacă nu vrem să înțelegem porunca de sacrificiu ce ne-o dau acei, ce s'au dat acolo și acei a căror jertfă a îngăduit Adunarea dela Alba Iulia.

Cum putem să deslușim această poruncă? Din ea, ce învățatură tragem? Nu ne putem socoti pregătiți pentru marele examen al națiunii colective, a țării decât cultivând grădina metelor, virtuții și înaltă.

Știința noastră permanent împacăți cu noi înșine.

Mi-aduc aminte să fi auzit în copilărie glasul blând al neuitatei Regine Elisabeta, „Carmen Sylva” a basmelor românești, pronunțând cuvinte al căror înțeles nu au pătruns cu desăvârșire în momentul acela mințea unui copil, dar care, pe măsură ce viața trecea cu adăusele și experiențele ei, au crescut brazda lor adâncă cu îndemnuri fulgerătoare.

— „Să trăiți fiecare clipă a vieții voastre și cu amăr și cea din urmă și să vă purtați cu semenii voștri întotdeauna ca și cum i-ați vedea pentru ultima dată”.

Așa spunea cu glasul de cristal bătrâna Suverană, încununată cu podoaba părului de argint, investimantă ca o viziune de basm, în falduri albe, lucrând domol, cu mâinile sale de zână, la broderii minunate întinse pe un gherghet.

Se uita cu o privire caldă, cu un surâs blajin, la grupul de copii înghesuși pe treptele scării ce ducea la estrada unde cei mai de seamă artiști își depănuau repertoriul muzical în fața acestei regine-artistă.

Autoritatea regească, bunătatea, sensibilitatea, suferința, dădeau cuvintelor sale o greutate și un sens definitiv și acordau dintr'odată, nebulă eternității măruntele preocupări ale fiecărui moment. Implicite, impuneau obligațiunea de trăi cu noblețe fiecare moment.

O aniversare înseamnă, în același timp cu o comemorare, un moment de reculgere, o revizuire. Astăzi ne putem întreba dacă timp de douăzeci și unu de ani — atât cât îi trebuie unui om ca să ajungă la maturitate — am fost demni de destinul ce ni l-au sorocit voința celor dela Alba Iulia și mormintele depe culmile Carpaților. Am corespuns oare așteptărilor de atunci?

Generația actuală este datoră să răspundă că nu primește să fie copilul crescut în huzur al mușonilor de altă dată, că rămâne

reață față de îndatorirea sa, că ceea ce nu păstrezi prin muncă și sacrificiu nu poate rămâne al tău.

Datoria sa față de Patrie fiecare o cunoaște și o îndeplinește. Dar nu ne putem pregăti pentru epoca marilor jertfe dacă nu trăim în climatul spiritual prielnic, dacă fiecare moment al vieții noastre nu constituie însăși jertfa în devenire.

Acest climat spiritual îl compun cele două esențiale condiții dătătoare de fericire subliniate în cuvintele primei Regine a României: munca și iubirea aproapei.

Munca ne aduce în afară de cele de trebuință vieții, o bucurie în sine, bucuria unei cheltuieli de energie, arderea tuturor deșeurilor morale, sensul dinamic al independenței constructive. Iubirea de aproapele conține o finalitate, o peremptorie satisfacție și, în ultima instanță, cel mai bogat plasament, pe care și-l permite sufletul.

poate că răspund aci în mod impersonal unei întrebări ce mi-o puneă, acum câțera zile, o camaradă depe vremea când activam diverse grupări feministe și pe care o întâlneam cu prilejul lungilor colocoșii de atunci. Mă întreba de ce nu me mai adună, de ce nu mai discutăm, de ce noi conducătoarele de atunci nu mai avem nici un mesaj pentru mesajele noastre.

Pentru că — răspunsei camaradei unei tinereți plină de îndoieli — mesajul nostru de astăzi este unul de muncă și de disciplină, de muncă integrată în disciplină. Astăzi, nu ne trebuie vorba, ci acțiune. Iar acțiunea nu poate fi decât permanentă, tăcută, sobră, aș zice zice chiar, anonimă, după cum este acțiunea soldatului integrată în mișcarea unei armate.

Nu mai atunci când oclă înțelegem sensul jertfei de orice clipă, numai atunci când ne încordăm supremul examen, numai atunci putem sărbători în adâncime ca în acest întâi de Decembrie, retrăirea marilor momente ale neamului.

Micaela Catargi

Intâmplări din viață

Scopul nu scuza mijloacele

Concluzia unei recente „intâmplări din viață”: că femeia de astăzi ar fi adeptă unei iubiri de scurtă durată, cu un desnodământ rapid — n'am intenționat să fie considerată drept o generalizare absolută. Știam că „moneta”, ca orice monedă, are și un revers.

Exemplificarea reversului o extrag dintr'un proaspăt fapt divers.

Prin Vlașca, într'un orașel frumos și mic, o familie, cu o bună condiție materială și de o cinste ireproșabilă, a fost obiectul unei curioase tentative de șantaj sentimental.

Era, acolo, în orașelul vlăscian, o fată oacheșă și cu sprincene stupoase, care aprige dorinți de măritis, dar și cu integritate ei feminină cam șifonată. Tot acolo, era și un tânăr, cu uniformă și de bună familie, frumos și proaspăt eșit de pe băncile școlii. Aici, la picioarele acestuia, ca o veritabilă cursă, cu intenții anticipat și minuțios calculate — și-a depus fata, cu ochii mari și fața rumenă, toate vitoarele oferiri sentimentale și pasionale ei dorințe.

Copleșit, poate de tandrețe și de insistență, tânărul, la început, răspundea draguț chemărilor fetiței, desigur mai mult din condescendență decât dintr'un sentiment cu rădăcini mai adânci și mai trainice. Dela o vreme, însă, frumusețea problematică a candidatei (cu orice

preț, la măritis, și cu orice mijloace) și purtarea ei dubioasă — au desgustat pe tânăr și a intervenit o indiferență lesne explicabilă.

În nopțile de vrăjitorie, zadarnic a fost învârtit fusul momelii și zadarnic se descânta suveica scoaterii din minți: tânărul cu uniformă n'a mai revenit și nici nu putea reveni în mijlocul unei familii cu un gârliciu sentimental accesibil oricui.

Fata, însă, comăliată de mamă și de soră, a făcut uz și de decorațiunile din urmă actul cursei. A descins în București unde-și făcea tânărul slujba, a ocupat o cameră de hotel și, ca să-l determine pe acesta să o viziteze, a înscenat un accident. Personalul de serviciu al hotelului, plătit anticipat, avea să confirme actul seducțiunii, dacă, totuși, tânărul îi continuat să rămână indiferent. Când acesta s'a prezentat la hotel, din curiozitate și prietenie — fata și-a văzut „planul” realizat și „viitorul” cu un vizibil și sigur surâs în plise.

A urmat o întreagă gamă de meschinării, traduse în pretenții materiale, drept despăgubiri (lata cerea 100.000 lei!) și un asalt furios asupra familiei vitoarelor lozodnice a tânărului.

Acesta a rezistat, întemeiat pe dreptatea lui, tuturor înjoncțiilor fetii, care ieșise la drum, de vânzare, cu ea însăși.

Denunțul penal de „seducție” a fost respins, ca nelondat, de justiție. Fata a mers apoi și mai departe: l'a denunțat consiliului autorităților superioare, unde-și face tânărul slujba și unde apreciat și bine notat. Același rezultat și aici: tânărul a fost scos din cauză definitiv, înscenarea seducției fiind evidentă, prea evidentă.

Mult încercatul Ulise a isbutit să scape de ispita de moarte a sirenelor, ceruind urechile tuturor corăbierilor lui. Altfel, dacă ar fi ascultat chemarea melodică și înșelătoare a nimfelor marine moartea i-ar fi surâs în furioasele valuri de apă.

Mitologia, desigur, a inventat pe acele monstruoase sirene, pornind, dela exemple pe care le oferea viața de toate zilele. Fiindcă în materie de sentiment, femeia s'a dovedit a fi, în toate vremile, cel mai iscusit vânător și în foarte rari cazuri nu reușește să inhăie „prada”. De câte ori melodia chemării ispititoare sare din note aranjate pe un portativ fals și rău desenat, ca în acest caz din Vlașca.

Aurel Jenariu

Severe economii impuse autorităților administrative

D. Radu Portocală, subsecretar de stat la ministerul Internelor, a trimis o circulară tuturor șefilor autorităților administrative în care arată că, față de situațiunea economică și financiară, creată de evenimentele internaționale, ministerul a decis ca, nici o autoritate administrativă să nu mai facă vreă cheltulă facultativă (neobligatorie prin lege) precum ar fi subvenționarea recepțiilor, serbărilor, mese, banchete etc., în general nici un fel de asemenea cheltulă.

Se exceptează sărbătorile naționale și toate celelalte manifestări obligatorii, cu mențiunea ca ele însele să nu dea loc la alte cheltulă de cât cele absolut necesare și cât mai sobre, cu puțință.

Deasemenea, se exceptează serbările de binefaceri, în interes obștesc, dar cari în orice caz trebuie să producă venituri, iar nu să provoace cheltueli.

Atunci când o împrejurare excepțională ar face necesară o derogare dela aceste reguli obligatorii, precum ar fi vizite de misiuni străine, fiecare autoritate va supune de urgență cazul autorității imediat superioare făcând propuneri și asupra cuantumului cheltueli. În vederea aprobării.

D-za face apel stăruitor la toți șefii autorităților, serviciilor, precum și la toți funcționarii pentru a pune cea mai atentă supraveghere la angajarea și la cheltulă banului public, verificând fără recatate nu numai realitatea fiecărei cheltueli, dar și necesitatea ei de neînlăturat și care nu s'ar putea amâna.

Ajutorarea familiilor concentrațiilor

În vederea ajutorării familiilor concentrațiilor, d. subsecretar Radu Portocală a dat următoarele dispoziții primarilor:

Vor anula toate cheltuelile facultative ce figurează, sub orice formă, în buget, oprind chiar de astăzi orice fel de asemenea plăți, chiar dacă ar fi fost ordonate.

Vor comprima, cât

putinșă, toate celelalte cheltueli, reducând în aceeași măsură alocația articolului bugetar respectiv.

Suma totală rezultată din aceste operațiuni obligatorii, o vor inscrie la „Fondul de deschideri de credite extraordinare” și vor deschide imediat creditul, cu întreaga sumă, la dispoziția ministerului, cu destinațiunea pentru asistența familiilor concentrațiilor în suma mijloacelor.

Vor raporta telegrafic ministerului rezultatul operațiunilor contabile.

Vor ține la dispozițiunea ministerului, suma în numerar, îngrijind procurarea ei, de îndată.

Circulara adaugă, că problema trebuie soluționată în cea mai mare urgență, și că ministerul, după eventuala verificare, va hotări dacă suma nu va putea fi sporită.

Cu ce sumă vor contribui ținuturile

În urma intervenției d. lui sub-

Ministerul Inventarării Avuțiilor Publice face cunoscut că s'a putat birourile din localul președintelui Consiliului de Miniștri în localul său din Bd. Dacia Nr. 34, telefon Nr. 2-39-70.

Delegații Prefecturii și Primărilor se vor prezenta la adresa de mai sus. Deasemenea, răspunderea va fi îndreptată la adresa:

Barb
(Post ROYAL)
Brățianu TIM
Dela 1 Decembrie
PROGRAM I
Mari atrac-
Dansuri excentrice
Capela virtuozulu-
15 dansate
Din cauza închir-
lului la orele 2 no-
amplu și bine fi-

secretar de stat Radu Portocală, ministerul de Interne a primit Jol raportul ținuturilor, urmând ca să primească și pe ale municipiilor și comunelor.

Primele cifre sosite și cari probabil vor fi sporite prin intervenția ministerului provin dela cele 10 ținuturi.

Ținutul Bucegi arată o sumă de 4.000.000 lei care se poate majora cu încă 3.000.000 lei. Ținutul Someș poate asigura cel puțin 2.500.000 lei. Ținutul Dunărea de jos de asemenea, Ținutul Timiș 2.000.000 lei. Ținutul Mureș 1.500.000. Ținutul Olt 1.000.000. Ținutul Marea un milion. Ținutul Prut 860.000, Ținutul Nistru 500.000. Ținutul Suceava 400.000.

Aceste cifre reprezintă numai un început.

Municipiile și comunele urbane fac toate sforțările pentru ca să pună la dispoziția țării prin ministerul de Interne maximum de fonduri cu puțință.

INTREPRINDEREA COMUNALĂ A MUNICIPIULUI ARAD
Cabinetul Directorului

Avize

Se caută spre cumpărare un autocamion „Ford” BB sau un motor de autocamion complet, „Ford” tip E. B. cu 4 cilindri, de preferință fabricație americană. Se cere ca motorul să nu fie prea uzat și deși încă în bună stare de funcționare. Ofertele se vor înainta firmelor: Mecanicele Mihail Dam în Iași, str. Șagăna 12.

Se conduce la cunoștința publicului lista Nr. 2 de autobuse, pe data 1 Dec. 1939 se sistează în mod definitiv, în schimb linia 11, spre Sântolcaș mic, rămâne în exploatare și nu mai departe de o mai mare capacitate decât acela de până acum.

Se conduce la cunoștința publicului, ca telefonatele între intrerul Comunei sunt următoarele:

Direcțiunea, str. Mucius Scaevola Nr. 9-13.

Biroul Directorului 12-60
Serviciul Tehnic și biroul materialelor 23-06
Reclamațiun și informațiuni 27-09
Atelierele autobuselor, str. Virginia Hotaran, b. 12-70
Uzina de apă și caldă, str. Moș Ajun, 4 24-53
Ținutul de apă, str. Nicu Filipescu 24-67
Fabrica de ghiață, str. Ion Trîpa 10-65

Cuib de imoralitate clandestin în centrul Timișoarei

Cărciuma infecțioasă a lui Dozsa, din fața Palatului Dicasterial, str. Eugen de Savoia, Nr. 1

Există o sumedenie de situații întrede, cărora, din păcate, deși se expun, agresiv și disprețuitor la mijlocul societății, nu li se dă atențiunea cuvenită — și nici o sancțiune legală nu intervine să pună, neted și făcș, putrefacțiã.

Nu știm anume cum, dar, de multe ori, se acceptă și se tolerază anumite realități bolnave, altele din acelea care se ascund sub halna distracției, cu o complăcitate, core, fie că pornește din ignoranță și din neglijență, rămânând condamnabile.

Și tocmai din acest motiv, ne-am permis să înfățișăm, mai just: să denunțăm — în cadrul reporiajului nostru — unul din multele culmi de imoralitate timișoreană, care permanentizează turpitudinea socială, clandestin, în chiar centrul Timișoarei.

Cărciumă, bar sau altceva?

„Prăvălia” Dozsa, din centrul Timișoarei, str. Eugen de Savoia nr. 1, nu se poate azi încadra nici în numărul cărciumilor și nici în rândul barurilor.

La început, s'a deschis drept cărciumă și așa a tinut-o o bună bucată de vreme. Dela un timp, însă, străinul Dozsa a schimbat macazul afacerii, fără a transforma și drepturile legale: și-a angajat un taraf de lăutari și, în plus, a introdus în cărciumă trei fete de consumație, cursă întinsă clienților, cari să plătească, la umbra unei distracții iluzorii, prețuri excesive pentru băuturi de cea mai proastă calitate.

Imoralitate și ilegalitate

Sub acest aspect, cărciuma lui Dozsa, a cărei brevet il deține o româncă: Ana Dumbrovă, a intrat în domeniul imoralității și al ilegalității.

Imoralitatea o constituie acele trei fete de consumație, cărora li se permite să-și exercite meseria în mod clandestin în cărciumă, fără a fi supuse controlului sanitar și fără a poseda autorizație artistică. În plus și în realitate, fetele sunt numai niște ființe nenorocite și sărace, pe care le exploatează cărciumarul Dozsa. Neavând nici un fel de autorizație artistică, fetele, adunate de cărciumar de pe cine știe unde, nu primesc nici un gaj, cum primesc celelalte artiste angajate în barurile recunoscute. Ele sunt, pur și simplu, la creștea lui Dozsa, uzelte docile, în existența lor imorală și de „afacere” carnală.

Și o ilegalitate fiscală...

Organele fiscalului, dacă ar cerceta marginele noel transformării a cărciumii lui Dozsa, ar constata, mână în mână cu organele poliției de moraruri, că, impozitul actual al cărciumei e cu mult mai mic decât „afacerea” ce se face acolo.

Fiindcă, Dozsa, cu cheltueli minime și cu diferite ștrelicuri, scoate, din noua „afacere” maximum de beneficiu.

Concluzie

Însă, cea dintâi măsură care se impune față de cărciuma lui Dozsa, este să se pecetluiească acel cuib de imoralitate, conform normelor de reglementare a prostituției, de poliția de moravuri și de cea sanitară.

Și, după aceea, dacă Dozsa va voi să-și deschidă un bar atunci să obțină autorizație, să suporte toate taxele, etc.

În nici un caz nu i se poate tolera forma de astăzi a cărciumei: cu fete de consumație și cu prețuri exorbitante, în disprețul tuturor legilor omenei și legalității.

Nu e necesar, în această Timișoară, și încă în centru, un nou cuib de imoralitate și de putrefacție socială.

v. d.

Cafe-Restaurant „SAVOY”
TIMIȘOARA Boulevardul I. G. Duca No. 7
Local elegant, curat și estin, serveste zilnic micul dejun: CAFEA CU LAPTE, FRISCA ȘI UNT 12 Lei. Menu-uri pentru funcționarii trei feluri de bucată franceză și românească.
VINURI: de Târnave, de Silași, de Aiud și Drăgășani. — Măncăruri dietice pentru diabetici etc.
Mese de Bridgi, Rummy, Table

In caz de: tuse, gutural, gripă, beți numai **apa medicinală Maria din Malnaș**
In lapte fierbinte sau în ceal
Depozit general **Ionașiu S. A.**
Timișoara, Telefon 21-25.

Normele de emiter, circulație și rambursare a bonurilor pentru înzestrarea armatei

Emisiunea se va face de Casa autonomă a fondului apărării naționale prin Casa autonomă de finanțe și amortizare

Consiliul de miniștri a stabilit normele de aplicare a decretului lege pentru autorizarea emisiunii de bonuri pentru înzestrarea armatei, precum și modalitățile de emiter, circulație, serviciu și retragere a lor. Jurnalul consiliului cu prescripțiile respective a apărut în „Monitorul oficial”, din care extragem aici părțile esențiale:

Cine face emisiunea

Casa autonomă a fondului apărării naționale va emite bonurile pentru înzestrarea armatei, prin Casa autonomă de finanțe și amortizare, care va face toate operațiunile privind această emisiune. Emisiunea se va face treptat, pe măsura necesităților, iar închiderea ei se va hotărî prin jurnal al Consiliului de miniștri, la propunerea ministrului de finanțe. Bonurile pentru înzestrarea armatei vor fi de: 1.000 lei, 2.000 lei, 5.000 lei, 10.000 lei, 50.000 lei, 100.000 lei sau multipli ai acestor sume.

Tipurile de bonuri

Se vor emite două tipuri de bonuri, corespunzătoare termenului de rambursare, și anume: bonuri pe termen de 3 ani și bonuri pe termen de 5 ani.

Casa autonomă a F. A. N. va putea emite bonuri și cu alte termene de rambursare, în condițiile ce se vor stabili, cu aprobarea ministrului de finanțe.

Bonurile vor fi imprimate pe o singură coală împărțită în 2 părți dintre care una se va numi „Corpul bonului”, iar cealaltă parte „talon fracționar”.

Valoarea nominală a unui bon va fi repartizată precum urmează: La bonul pe termen de 3 ani: 80% corpul bonului, 20% talonul fracționar și la bonul pe termen de 5 ani: 70% corpul bonului și 30% talonul fracționar.

Talonul fracționar fiind rambursabil la cerere, chiar și înainte de scadența bonului și deci, putând deveni astfel un titlu independent, el va purta același serial, același număr, același dată de emisiune și același semnături ca și corpul bonului.

Atât corpul bonului cât și talonul fracționar, vor purta cupoane de dobânzi corespunzătoare valorii lor nominale respective. Talonul fracționar cu care vor fi prevăzute bonurile de tipul de 3 ani și de 5 ani, va purta în plus mențiunea: „Plătibil în numerar, la cerere, numai după 6 luni dela data emisiunii”.

Dobânzile

Dobânda bonurilor pentru înzestrarea armatei se stabilește la 4 1/2% pe an pentru bonurile de tipul 3 ani și de 5 ani. Această dobândă va curge dela începutul perioadei semestriale înăuntrul căreia s'a făcut subscrierea.

Plata dobânzii se va face semestrial decursiv contra prezentării cupoanelor respective.

Scadența cupoanelor va fi la 1 Iunie și la 1 Decembrie ale fiecărui an.

Urmează indicațiile asupra felului cum vor fi cuponate bonurile spre a permite ca emisiunea lor să se facă încontinuu.

Rambursarea bonurilor și taloanelor

Rambursarea bonurilor pentru înzestrarea armatei se face la expirarea termenului pentru fost emise, termen care, dela data emisiunii arătată, atașat talonului cât și pe talonul fracționar.

Rambursarea anticipată a talonului fracționar se va face purtătorului, la cerere, contra prezentării talonului nedetășat de corpul bonului și purtând cuponul semestrial de cerere, prezentat în plată și următoarele, atașate.

Rambursarea capitalului cuprins atât în corpul bonului cât și în talonul fracționar, precum și plata cupoanelor de dobânzi, se vor face la ghișeele Băncii Naționale a României din Capitală și provincie.

Ministerul finanțelor va pune la dispoziția Casei autonome a fondului apărării naționale, cu prioritate, din Fondul apărării naționale, sumele necesare pentru serviciul dobânzilor și rambursării precum și pentru acoperirea speșelor și cheltuielilor necesitate de executarea serviciului de emiter, administrare și evidența bonurilor pentru înzestrarea armatei.

Casa autonomă a fondului apărării naționale la rândul ei, va constitui din timp la B. N. R., din

fondurile astfel puse la dispoziția ei, proviziunile necesare pentru serviciul bonurilor.

Plata bonurilor scutite de impozite

Bonurile pentru înzestrarea armatei și serviciul lor fiind scutite de orice impozit sau taxe și în general de orice contribuție către stat, fiind și comuna, plata dobânzilor și rambursarea bonurilor (corp sau talon) vor fi făcute purtătorului fără nici un fel de reducere adică aceste plăți sunt scutite de orice fel de impozit și de orice fel de taxe sau drepturi de orice natură prezente sau viitoare, percepute sau impuse de stat, fiind și comuna.

Dreptul de lombardare, de plată în impozite, etc.

Bonurile pentru înzestrarea armatei sunt lombardabile la B. N. R., C. E. C. și Casa de depuneri și consemnățiuni. De asemenea ele vor fi primite ca și celelalte titluri de stat la valoarea nominală, la garanție pentru licitațiile la stat, regiilor autonome, case autonome, direcțiilor speciale și administrațiilor locale, precum și drept garanție pentru executarea contractelor.

Corpul bonului pentru înzestrarea armatei, precum și cupoanele de dobânzi vor fi primite începând cu 15 zile înainte de scadență, la valoarea lor nominală, în plata de impozit sau taxe datorate statului.

Tot asemenea vor fi primite și taloanele fracționare, oricând după implinirea a 5 luni și jumătate dela data emisiunii înscrise pe ele.

Taloanele fracționare atașate bonurilor pentru înzestrarea armatei, din momentul în care ele devin rambursabile, pot fi considerate, potrivit art. VIII al legii pentru autorizarea emisiunii, ca numerar efectiv, de către instituțiile de credit particulare sau publice precum și de către orice fel de întreprindere în executarea prescripțiilor legale, de a avea în permanență în numerar o anumită proporție din angajamentele lor de plată.

Pentru satisfacerea obligațiilor prevăzute la art. IX din legea pentru autorizarea emisiunii de bonuri pentru înzestrarea armatei, instituțiile care sunt datoare să constituie 30 la sută din plasamentele lor în bonuri pentru înzestrarea armatei își vor procura aceste bonuri prin subscriere directă la Casa autonomă de finanțe și amortizare, înalătând odată cu declarația de subscriere și extrasul din lege, regulamentul sau statutul care stabilește obligațiunea plasării fondurilor în titluri de stat, precum și ultimul lor bilanț. Va-

loarea nominală astfel subscrișă va fi rotunjită în mii de lei.

Toate instituțiile vizate mai sus vor comunica la Casa autonomă de finanțe și amortizare, în termen de 10 zile dela publicarea prezentului jurnal, valoarea fondurilor plasate actualmente în titluri de stat, precum și temeiul legal, regulamentul sau statutul în baza cărui au fost constituite. Odată cu această comunicare vor prezenta și ultimul bilanț.

Toți acei care constituiesc garanții legale de orice fel, își vor îndeplini obligațiunea de a depune o cotă de 25 la sută din valoarea acestor garanții în bonuri pentru înzestrarea armatei, obligațiune prevăzută de art. X din legea pentru autorizarea emisiunii bonurilor, fie subscriind direct la aceste bonuri fie depunând contravaloarea lor la B. N. R. (Capitală și provincie).

Bonurile astfel subscrișe vor putea fi utilizate de subscriitor oricând va avea de îndeplinit obligațiunile prevăzute la art. X din lege. Prevederile art. X din legea pentru autorizarea emisiunii de bonuri pentru înzestrarea armatei se vor aplica numai la garanțiile dela 12.000 lei în sus.

Modalitățile subscripției

Subscrierea bonurilor pentru înzestrarea armatei se va face cu un formular de declarație, în care se va arăta numele subscriitorului, tipul, numărul și valoarea nominală a bonurilor subscrișe.

Odată cu depunerea declarației de subscriere, subscriitorul va achita valoarea nominală a bonurilor subscrișe.

Declarațiile de subscriere vor fi înalătate de către ghișeul de subscriere Casei autonome de finanțe și amortizare, care va emite bonurile corespunzătoare și le va elibera subscriitorului, prin sediul Băncii Naționale a României, arătat în declarația de subscriere.

Prin derogare dela prevederile de mai sus, se va acorda celor care vor subscrie în intervalul dela 1 Dec. 1939, până la 1 Martie 1940, avantajul de a primi anticipat plata dobânzilor pe primul semestru, precum și o bonificație — astfel ca prin depunerea sumei de lei 970 — să obțină un titlu de lei 1.000 valoare nominală.

În acest caz cuponul plătit anticipat se va detașa la emisiune.

Transmiterea bonurilor

Transmiterea bonurilor, se va face cu borderou de proprietate emis de către transmisor cu arătarea adresei sale, precum și a numelui și adresei persoanei asupra căreia se transmite.

Prescripțiunea capitalului și a dobânzilor bonurilor pentru înzestrarea armatei, va fi cea prevăzută de legea contabilității publice, adică: 10 ani pentru capital și 5 ani pentru cupoanele de dobânzi. Tot de asemenea și chitanțele cu care s'a confirmat subscrierea și achitarea bonurilor.

Modificarea cotei aur la rentele române

rentele emise în franci francezi aur și lei modifică dela 32 aur la 32,258

Ministerul Finanțelor, Datoriei Publice și Administrațiilor financiare prin circulară nr. 147.880 a. c., a modificat cotele aur ale rentelor emise în franci francezi aur și lei. Astfel că valoarea unei rente unificate Paris 4 la sută și 5 la sută emisă fr. fr. aur de 100 care era calculată la lei 1.664, va fi so-

cotită la 1.677 lei, renta unificată Berlin 4 1/2 la sută și 5 la sută, tot în lei aur, de 100 și care era calculată la lei 704 va fi majorată la valoarea de 709 lei.

Inundații în BELGIA

BRUXELTES 1. — Noile ploaie au agravat inundațiile de pe teritoriul belgian, care se găsește în proporție de două treimi inundat de apele fluviilor este din albil în mai multe locuri. Numeroase căi de comunicație, mai ales șosele principale, sunt tălate, iar navigația fluvială este întreruptă. Navaghele sunt foarte mari.

Crima dela Nădlac-Arad

Schuhanski Gheorghe, care a ucis fără intențiune, a fost condamnat la 8 luni închisoare

La Nădlac, comună în jud. Arad, în seara zilei de 20 Mai, pe la orele 21, sătenii au aflat, în stare de comă, culcat dealatul drumului pe săteanul Palko Pavel, de 61 ani, care, dus apoi la spital, a doua zi a încetat din viață, fără ca să poată da deslușiri asupra agresiunii.

Cercetările jandarmilor s'au oprit, în cele din urmă, la Schu-

hanski Gheorghe, de 60 ani, locuitor în aceeași comună și în dreptul curții căruia s'a aflat trupul aproape lipsit de însuflețire al lui Palko Pavel.

Schuhanski, în prima clipă, a negat orice amestec, dar cele două rani pe care le purta la cap, evidente și adânci, erau semnele unei lupte serioase.

Sfătul insistent, Schuhanski a

făcut, la jandarmi și la cabl. et. de instrucție, mărturisiri „compecte”.

În seara aceea, Schuhanski, care venea singur spre casă, dela car. clama unde se cinstise până la ora închiderii, când a ajuns în dreptul casei lui, s'a pomenit cu o lovitură puternică, în tâmplă. Deabia a reușit să se întoarcă altă lovitură i s'a aplicat în cap. Desmetcându-se, cu puterile pe care le înzecește primejdia, Schuhanski și-a prins, desneadădui, adversarul, care avea, în mână, o cărămidă, și l-a aruncat de pe mânt. Apoi, a fugit în casă, liniștit că a scăpat teafăr.

La primele cercetări a făcut imprudența să spună că, pur și simplu, l-a ucis pe Palko, fără însă a accentua că s'a apărut și că a fost forțat să se apere.

Pe baza declarației lui, a fost arestat și apoi pus în stare de libertate până la judecarea procesului.

Desbaterea procesului

La Tribunal, apărătorul lui Schuhanski, dr. Mihail Noveanu, pe temeiul faptelor, a determinat radical schimbarea procesului și a capetelor de acuzare. Mai întâi prin o nouă declarație sinceră a inculpatului și apoi prin depozitiile martorilor audiați, cari, în unanimitate, au depus că Schuhanski era în cele mai bune raporturi de prietenie cu Palko și, în sat, este un om liniștit și așezat. Reclinatorul d-lui procuror Molescu, cu reprezentant al Ministerului public, a situat crima lui Schuhanski într-un cadru de intenție și de răzbunare ca și reprezentanții părții civile.

Cavăatul apărării

D. dr. Mihail Noveanu, însă, în nărnul și apreciatul penalist arădian într-o pledoarie concisă și încheiată pe fapte și pe texte de lege, a dovedit că Schuhanski n'a ucis din răzbunare și nici cu intențiune. El poate fi acuzat că a cauzat la Palko leziuni corporale grave care l-au răpît din viață. De ce? Pentru un moșu pe care legea nu poate pedepsi grav: legitima apărare. Schuhanski poate fi pedepsit pentru că, în gestul său de apărare a depășit marginea cuvenită, cauzând, fără intențiune, moartea agresorului. În fața unei agresiuni iminente și intenționate, Schuhanski n'a făcut decât să-și salveze viața proprie, a conchis d. avocat dr. Noveanu.

Seintin

Tribunalul Arad, secția a IV-a în completul dlor magistrați, Boștarev și Berov, a acceptat punerea în vedere al apărării, aducând la Joi, 30 Noembrie, o sentință prin care Schuhanski Gheorghe a fost osândit să execute 8 luni închisoare corecțională, 2000 lei amendă și 10.000 lei despăgubiri civile. Aceasta datorită luminilor care l-a adus în cauză, cu o dibăie remarcabilă, excelenta apărare a dlui dr. Mihail Noveanu.

Vânzările de mărfuri între industriași și comercianți nu sunt supuse impozitului proporțional de 1,40 la sută

În conformitate cu rezoluția d-lui secretar general Ștefan Bogdănescu, pusă pe rețeratul direcției timbrului, ministerul finanțelor a făcut cunoscut Unlunul general a industriașilor din România, că n'a impus și nu înțelege să impună în viitor cu impozitul proporțional de 1,40 la sută, din lege timbrului, vânzările de mărfuri între industriași și comercianți și între aceștia și particulari.

Dacă asociația se referă la cazurile izolate de executări de lucrări, făcute de întreprinderile comerciale, care pe lângă că procură piesele comerciale, execută și lucrări de instalație și întreținere, ministerul finanțelor a spus la impozitul de 1,40 la sută, nu valoarea pieselor comerciale, ci valoarea lucrărilor de instalație — manoperă pe care o fixează la o anumită cotă din valoarea integrală a costului de instalație și numai pe baza de cercetări, făcute în prealabil, dela caz în caz.

Dealțul, deoarece memoriul înalțat de U. G. I. R. pune înla-

ma în principiu, se arată că ministerul finanțelor este în totul de acord cu interpretările solicitate în memoriu și anume:

În legislația și jurisprudența străină sub expresiunea de contracte de executări de lucrări se înțelege executări de lucrări de construcțiuni de clădiri, drumuri, căi ferate, porturi, etc. și cel mult cu perfecționarea unor mărfuri făcute de industriași, nici chiar dacă e vorba de mărfuri fabricate după comandă și indicațiunile clientului, asemenea operațiuni fiind considerate ca simple transmișeri de bunuri mobiliare.

De vânzările de mărfuri făcute de industriași către industriași, comercianți sau particulari chiar dacă e vorba de mărfuri fabricate după comandă și indicațiunile clientului, să nu fie considerate și impuse ca contractări de executări de lucrări ci ca simple transmișeri de bunuri mobiliare supuse numai impozitului de factură.

Se continuă cu facerea semănturilor

După informațiile culese la Ministerul Agriculturii, în cursul acestei săptămâni, timpul fiind prielnic s'au mai însemănat cu grâu suprafețele ce n'au putut fi puse în valoare în toamnă din cauza timpului neprielnic.

Ministerul agriculturii va lua măsuri din timp ca, în primăvară, să se însemăneze cu orz, ovăz și porumb toate suprafețele ce n'au putut fi puse în valoare în toamnă din cauza timpului neprielnic.

Beneficiul maxim permis de legea speculei

(Urmare din pagina 1).

Beneficiul maximal e calculat numai pentru articolele de generală necesitate

Organele oficiale au fost informat că mulți negustori socotesc că regimul restrictiv al beneficiului privește toate categoriile de mărfuri. Din cauza aceasta și pentru că s'au exprimat unele nedumeriri, socotim interesant să dăm în cele ce urmează, în ordine alfabetică, toate articolele declarate de generală necesitate, înalțând în același timp precizarea că, numai la aceste articole de generală necesitate, profitul este mărginit la douăsprezece la sută, potrivit art. 5 al legii speculei.

Apele minerale și gazeoase din brichete pentru consumul casnic.

Carne proaspătă, carnea de animale conservată sau fabricatele dela această carne preparate în țară. Cealul, alară de cele în ambalaje străine. Ciocoloarea. Ciocolata de menaj, cacao preparată în țară. Combustibilul solid. Căciulele de de miel obișnuit. Cojoculele din piei de oaie.

Electricitatea. Fâna de grâu. Fâna de secară. Fâna de porumb. Fructele indigene și în sezonul respectiv, firese preparate sau conservate, Franckcafea. Firele de bumbac țărănesc. Grăsimile animale. Ghița. Gazul. Legumele indigene proaspete și în sezonul respectiv, firese, preparate. Lămălele. Lampantul. Lumanările de toate categoriile.

Mandarinele. Măslinile, alară de cele importate preparate gata sau verzi. Mașul. Mangalul.

Osăna. Oule. Orezul. Opincile de piele. Păsări vii. Păsări tăiate (puil și găinile). Peștele proaspăt sau conservat din țară, preparatele indigene din pește (afară de icre și de peștele denumit: morun, alsetru, păstruga, cegă și păstrăvil). Păinea. Pastele făinoase, preparate în țară. Portocalele.

Sarea. Sifonul. Spiritul denaturat. Săpunul de rufe, parfumat și neparfumat. Săpunul denumit de Marsilia, indigen, în bucăți mari și mici. Săpunul Chela, Cămlia, Pisca, Avion sau alte produse asemănătoare. Sticlele de lampă. Srobecala albă din țară. Soda de rufe. Sămânța de floarea soarelui de rășină de țară, sămânța de țară și de răsăd.

Uleiul de lăptos. Untura bioe. Untul. Uleiurile esențiale comestibile indigene sau importate, rafinate, brute, lichide sau importante, rafinate, brute, lichide sau solidificate. Unsoarele de căruță, de hamur și de bocancul.

Talpa. Varul bulgărit, praf sau stins. Zahărul. Zarzavaturile din țară. La toate aceste articole, profitul este mărginit în comerțul cu amănuntul, la cel mult douăsprezece la sută, beneficiu care se va socoti în felul următor: prețul de cumpărare conform facturii inclusiv timbrele plus costul transportului la care total se va adăoga un procent de cincil la sută, reprezentând cota parte din toate cheltuielile de regie.

Păstrarea soldului în numerar al administrațiilor financiare

Prin diferite ordine circulate de la Casa de depuneri și consemnățiuni a atras atențiunea administrațiilor lor de încasări și plăți să depună la Banca Națională a României soldul în numerar ce depășește plafonul stabilit de această Casa. Cu toate acestea se constată că mai sunt încă Administrații care nu sunt încă conformate cu acestor dispozițiuni, reținând în casă un sold în numerar cari nu se veste exclusiv pentru restituirea propriilor ale Casei de Depuneri și Consemnățiuni.

În consecință s'a intervenit cu noti să se respecte dispozițiunile date, depunându-se la Banca Națională, în contul de virament Cassel, tot surplusul de sold trece peste plafonul fixat. Totodată se va comunica telegrafic soldul numerar efectiv, fiat în casă, în seara zilei de Noembrie a. c.